قازاق اۋىز ادەبيەتىنىڭ قازىناسى

# تەرمەلەر

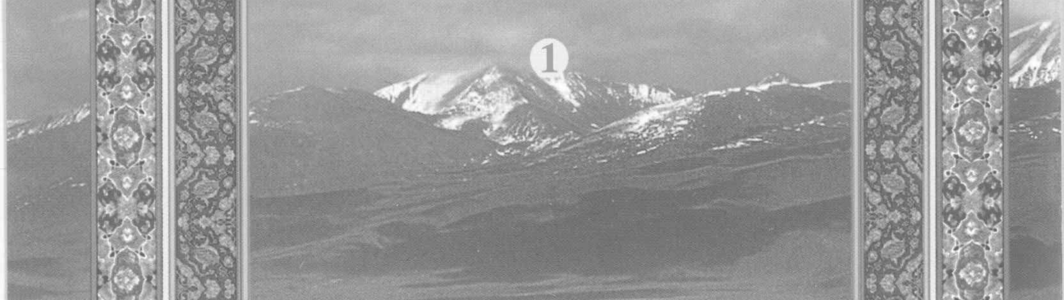
1

شينجياڭ حالىق باسپاسى

قازاق اۋىز ادەبيەتىنىڭ قازىناسى

# تەرمەلەر

1



شينجياڭ حالىق باسپاسى
ۇرىمجى 2009

**图书在版编目(CIP)数据**

哈萨克民间文学大典．无韵诗．1：哈萨克文/苏里坦汗，阿扎马提 编 著—乌鲁木齐:新疆人民出版社，2009.6

ISBN 978—7—228—12388—9

Ⅰ．哈... Ⅱ．①苏...②阿... Ⅲ．①哈萨克族—民间文学—作品综合集—中国—哈萨克语（中国少数民族语言）②哈萨克族—诗 歌—作品集—中国—哈萨克语（中国少数民族语言）Ⅳ.I277

中国版本图书馆CIP数据核字（2009）第073962号

责任编辑:阿 扎 马 提
责任校对:哈 力 木 拉 提
封面设计:夏 提 克

哈萨克民间文学大典—

**无韵诗**（哈萨克文）

（1）

苏里坦汗 阿扎马提 编著

新疆人民出版社出版
（乌鲁木齐市解放南路348号 邮政编码: 830001）
新疆新华书店发行
新疆八百印务有限公司印刷
880×1230毫米 32开本 8.625印张
2009年6月第1版 2009年6月第1次印刷
印数: 1—3000
ISBN 978—7—228—12388—9 定价: 17.00元

از ۇلتتاردىڭ تاڭداۋلى كىتاپتارىن شىعارۋعا ارنالعان مەملەكەتتىك قارجى ارقىلى دەمەلگەن نىشان
全国少数民族出版资金资助项目

جاۋاپتى رەداكتور: ازامات ىسقاق ۇلى
كوررەكتور: قالمۇرات جارمۇقامەت ۇلى
مۇقاباسىن جوبالاعان: شاتتىق اڭسا

# قازاق اۋىز ادەبيەتىنىڭ قازىناسى —
## تەرمەلەر
## (1)

باسپاعا دايىنداعان: سۇلتانقان ساعاتجان ۇلى
ازامات ىسقاق ۇلى

*

شينجياڭ حالىق باسپاسى باستىردى
(ۇرىمجى قالاسى وڭتۇستىك ازاتتىق كوشەسى 348 - اۋلا)
شينجياڭ شينحۋا كىتاپ دۇكەنىنەن تاراتىلدى
شينجياڭ باباي باسپا ىستەرى شەكتى سەرىكتىگىندە باسىلدى
فورمات 1/32 880×1230، 8.625 باسپا تاباق
2009 - جىل، ماۋسىم، 1 - باسپاسى
2009 - جىل، ماۋسىم، 1 - باسىلۋى
تيراجى: 1 — 3000
ISBN 978 — 7 — 228 — 12388 — 9
باعاسى: 17.00 يۋان

# باسپادان

قازاق حالقىنىڭ اۋىز ادەبيەتى ٴوزىنىڭ كوركەمدىك - يدەيالىق نارىمەن، ەستەتيكالىق قۋات - تەگەۋرىنىمەن، ٴتۇر - جانرلارىنىڭ مولدىعىمەن، تاقىرىپتىق جانە سيۋجەتتىك بايلىعىمەن، قوعامدىق - الەۋمەتتىك جانە تاربيەلىك تەرەڭ ٴمان - مازمۇنىمەن ەرەكشەلەنەدى . ول كونە تاس داۋىرىندە پايدا بولىپ، تۇركىلىك تۇستى باستان كەشىرگەن، ودان بەرى دە قازاق حالقىنىڭ قالىپتاسۋ تاريحىمەن بىتە قايناسىپ، بىرگە جاساپ كەلە جاتقان تەڭدەسى جوق رۋحاني مۇرا. ول بايىرعى اتا - بابالارىمىزدىڭ نانىم - سەنىمدەرىنەن، تاريحىنان، تۇرمىس - تىرشىلىگىنەن، اسىل - ارمانى، بيىك مۇراتىنان جان - جاقتى ماعلۇمات بەرەدى ٴارى ۇلتتىق رۋحاني مادەنيەتتىڭ عاسىرلار تىزبەگىندەگى تاريحي وزگەرىسىن، ەتنيكالىق سانامەن قارايلاس ٴجۇرىپ وتكەن جولىن دا كوز الدىمىزعا ەلەستەتە الادى . اۋىز ادەبيەتىنىڭ شىعارۋشىسى دا، تاراتۋشىسى دا، تىڭداۋشىسى دا — حالىق. سوندىقتان، ول شىن مانىندە، حالىقتىڭ ٴوز ەنشىسى بولىپ تابىلادى. ياعني اۋىز ادەبيەتى — حالىق شىعارماشىلىعىنىڭ ايرىقشا سالاسى، اۋىزشا شىعارىلىپ، اۋىزشا تاراعان كوركەم ادەبي تۋىندىلاردىڭ جيىنتىق اتاۋى. سونىمەن بىرگە، عىلىم مەن مادەنيەتتە «حالىق شىعارماشىلىعى»، «حالىقتىڭ اۋىزشا ٴسوز ونەرى» دەيتىن اتاۋلار دا وسىعان جاقىن ماعىنادا قولدانىلادى. 1846 - جىلى اعىلشىن عالىمى ۆيليام تومس ۇسىنعان فولكلور (اعىلشىنشا حالىق دانالىعى) ٴسوزى دە اۋىز ادەبيەتى اتاۋى ٴۇشىن حالىقارالىق عىلمي اتاۋ رەتىندە



此为试读，需要完整PDF请访问： www.ertongbook.com

قابىلدانعان. بۇلاردىڭ قاي - قايسىسى دا ٴبىرىنىڭ ورنىنا ٴبىرى قولدانىلىپ كەلەدى. باتىس ەۆروپا، امەريكا، اۆستراليا حالىقتارىنىڭ ۇعىمىندا بۇل ٴسوزدىڭ ماعىناسى تىم اۋقىمدى، ول حالىقتىڭ كيىم - كەشەك، قۇرال - جابدىق، ادەت - عۇرىپ، تۇرمىس - سالت، نانىم - سەنىم، سونداي- اق، ٴتۇرلى كوركەمونەرىن (پوەزيا، مۋزيكا، ٴبي، ويۋ - ورنەك، توقىما ونەرى، ت. ب) تۇتاستاي اتاۋ ٴۇشىن قولدانىلادى. بۇل جاعىنان العاندا ول تەك اۋىز ادەبيەتىن عانا ەمەس، «ەتنولوگيا»، «ەتنو مادەنيەت» دەيتىن ۇعىمدارمەن دە ساباقتاسىپ، ماعىنالاسىپ جاتادى. قازاق ادەبيەت تانۋ عىلىمىنداعى «اۋىز ادەبيەت» دەگەن ۇعىم دا «فولكلوردىڭ» وسى مانىمەن ساباقتاس دەپ قاراۋعا ابدەن بولادى. بۇلار ٴبىرىن - ٴبىرى تولىق سيپاتتاي بەرەدى. اۋىز ادەبيەتىن زەرتتەيتىن عىلىمدى «فولكلور» دەپ اتاۋىمىزدا وسىعان بايلانىستى.

ٴبىز وسى ۇستانىمدى باسشىلىققا الا وتىرىپ، قازاق ادەبيەتىنە ەڭبەك سىڭىرگەن ٴبىر ٴبولىم عالىمداردى نەشە مارتە شەكە ٴتۇيىستىرىپ «قازاق اۋىز ادەبيەتىنىڭ قازىناسى» دەگەن فولكلور اتاۋىنا سيىمدى تاقىرىپتا ۇلاسپالى كىتاپ شىعارۋدى مىندەتكە الدىق. ماقسات ــ فولكلورعا جاتاتىن دۇنيەلەردى شاما بار تولىق قامتۋ. ويتكەنى، كوشپەلى قوعامدا فولكلور بەلگىلى ٴبىر الەۋمەتتىك توپتىڭ عانا شىعارماشىلىعى ەمەس، جالپى حالىقتىڭ حانى مەن قاراسىنا، باتىرى مەن بيىنە، بايى مەن كەدەيىنە ورتاق ونەر، امبەگە تيەسەلى مۇرا. سول تۇستا بۇكىل قوعام اۋىزشا ونەر مەكتەبى بولدى. وسىعان لايىق اۋىز ادەبيەتىنىڭ جۇگى دە وراسان زور بولدى. حالىقتىڭ تاريحي زەردەسى، فيلوسوفيالىق وي - تۇيىندەرى، پەداگوگيكالىق تاجىريبەسى، ادامگەرشىلىك ولشەمدەرى، كاسىپتىك ادەبيەتكە ٴتان كوركەمدىك سۇرانىستارى، تەاترلىق ونەرگە تيەسەلى ەسەسى

اۋىز ادەبيەتىنە جۇكتەلدى. ٴىس جۇزىندە اۋىز ادەبيەتىنىڭ ارالاسپايتىن سالاسى قالعان جوق. ٴبىز بايىرعى اتا ـ بابالارىمىزدىڭ وسىنداي ونەر مەكتەبىنەن جارالعان بارلىق دۇنيەلەرىنىڭ باسىن بىرىكتىرىپ جالپى حالىققا، كەلەر ۇرپاققا، زەردەلى زەرتتەرمەندەرگە تابىس ەتۋ ماقساتىندا «قازاق اۋىز ادەبيەتىنىڭ قازىناسىن» الدارىڭىزعا تارتتىق.

قازاق اۋىز ادەبيەتى ۇلكەن تولعادان باسپا ٴسوز بەتتەرىندە جارىق كورىپ بولدى. ٴبىراق، ٴالى دە شاشىراندى كۇيدە. رەفورما جاساپ، ەسىك اشۋدان بەرگى 30 جىل بويى شينجياڭ حالىق باسپاسىنان اڭىز ـ ەرتەگىلەر، قارا ولەڭدەر، قيسا ـ داستاندار، قازاق ەمشىلىگى، دەنە تاربيە، ۇلتتىق اس ـ تاعامدار، ت.ب. فولكلورعا قاتىستى دۇنيەلەر ۇزبەي جارىق كورىپ كەلەدى. 1979ـجىلدان باستاپ «شالعىن» جۋرنالىن شىعارىپ اۋىز ادەبيەتىنىڭ العاشقى سونى مۇرالارىن جيناپ، تۇڭعىش توپتا باسىلىم كورسەتتى. ٴبىز بۇل جولى وسى نۇسقالاردى نەگىزگە الا وتىرىپ جانە ەلىمىزدىڭ ٴىشى ـ سىرتىندا باسىلىم تاپقان نۇسقالارىن سالىستىرۋ، سارالاۋ، تولىقتاۋ، رەتتەۋ ارقىلى جانرلار بويىنشا جۇيەلى قۇراستىرىپ وتىرمىز.

قازاق اۋىز ادەبيەتىنىڭ ٴتۇر ـ جانرلارى مول جانە كۇردەلى بولىپ كەلەتىندىكتەن جانرلىق جاقتان ٴبولۋ بىزگە قيىندىق تۋدىردى. ٴتۇرلى تانىمدار ارا تالاس ـ تارتىستان سوڭ اقىندار ايتىسى، اڭىز ـ ەرتەگىلەر، باتالار، جاڭىلتپاشتار، جۇمباقتار، جىراۋلار جىرلارى، زاڭ ـ جارعىلار، كۇلدىرگىلەر، قارا ولەڭدەر، قيسا ـ داستاندار، ماقال ـ ماتەلدەر، مىسال ـ تامسىلدەر، تۇرمىس ـ سالت جىرلارى، ۇلەسكەرلەر، ۇلتتىق ويىندار، حالىق اندەرى، شەجىرە، شەشەندىك سوزدەر دەپ ون سەگىز توپقا جىكتەدىك. عىلمي ٴبولۋ جاعىنا قاتاڭ تالاپ قويعانىمىزبەن كەيبىر وقشاۋ قالاتىن جانرلاردى وسى توپتىڭ

ٴنعايلى ٴبىرىنه ٴتەلىدىك. مىسالى: مىفتەرگە قايىسلار جاتادى، اٴعىزدارعا قايىسلار جاتادى دەگەن سياقتى ماسەلەلەرگە كەلگەندە پىكىر ٴبىرلىگىنە كەلە الماعاندىقتان «اٴعىز - مۇرتەگىلەر» دەگەن ٴبىر اتپەن جىبەرىپ ىنعايىنا قاراي ورنالاستىردىق. ماقال - ماتەلدەر بۇدان بۇرىنعى باسىلىمداردىڭ جانە شەتەلدەگى باسىلىمداردىڭ بارىندە تاقىرىپتارعا بولىنگەن، ٴبىراق، مۇندايدا ماقال - ماتەلدەر وتە كوپ قايتالانادى، ويتكەنى، قازاقتىڭ ٴبىر ماقالى بىرنەشە ماعىنا بەرىپ، بىرنەشە تاقىرىپتى قامتيدى. سوندىقتان، ٴبىز الفاۆيت تارتىبىكە سالىپ (ٴبىرىنشى جولدىڭ ٴبىرىنشى ٴدىبىسىن نەگىزگە الىپ) شىعاردىق. «تەرمەلەر» 1، 2 - كىتابىنا ەلىمىز بەن قازاقستاندا باسپا بەتىندە جارىق كورگەن شىعارمالار ەنگىزىلدى، بارلىعىنا ٴتۇپ نۇسقانى نەگىز ەتتىك، نەگىزىنەن حالىقتىق سيپات العان تۋىندىلاردى بەردىك. قالعان پىكىردى وقىرمان ٴوز قولدارىنا العان سوڭ ايتار دەپ وسى بويىنشا باسۋعا كەلىستىك.

**شينجياڭ حالىق باسپاسى**
2008 - جىل، شىلدە

# مازمۇنى


اتالار ٴسوز ............ 1
ەدىل بول دا، جايىق بول ............ 28
بەلگىلى بيىك كوك سەڭگىر ............ 33
وكىنبەس ............ 36
اسقار، اسقار، اسقار تاۋ ............ 37
كۇلدىر دە كۇلدىر كىسىنەتىپ ............ 40
بۇقارعا ............ 44
اينالاسىن جەر تۇتقان ............ 46
اۋ، قاۋمالاعان، حالايىق ............ 50
قارا كەرەي ابىزدىڭ تەرمەسى ............ 52
اقتايلاق ٴبيدىڭ ايتقاندارى ............ 54
كوتەش اقىن ............ 56
ساياسى جوق بايتەرەك ............ 57
ەسەت باتىردىڭ ايتقاندارى ............ 64
اتا ـ انانىڭ قادىرىن ............ 69
بايسەركە ابىزدىڭ ايتقاندارى ............ 71
كىم جاقىن، نە قىمبات، نە قيىن ............ 84
باپان شەشەنىڭ ايتقاندارى ............ 86
حانداردا ٴبىر ٴمىن بار ............ 88
جاراسار ............ 90
بۇل دۇنيەدە كىم جەتىم ............ 91
ناعىز جانىنان ٴبىر بەلگى ............ 93
كىم عارىپ ............ 94
شەشەن جىگىت داۋدا وينار ............ 97
ەسكى ٴسوز ............ 98
اعايىننىڭ تاتۋ بولسا ............ 99

جار باسىنا ٴوزي تىكپە ........................ 100
تورايعىر ٴبيدىڭ تاقپاقتارى ........................ 103
باعانالى شوقاي باتىردىڭ ايتقاندارى ........................ 104
شاعىراي شەشەنىڭ ايتقاندارى ........................ 106
بولتىرىك شەشەنىڭ ايتقاندارى ........................ 107
وجىرا شەشەنىڭ ايتقاندارى ........................ 108
تويماس شەشەنىڭ ايتقاندارى ........................ 111
ساقفولاق شەشەنىڭ ايتقاندارى ........................ 112
جانقوتتى شەشەنىڭ ايتقاندارى ........................ 118
اساۋبايدىڭ عيبىراتى ........................ 120
جەرى سۋىق ارقانىڭ ........................ 121
تاپپاس ........................ 126
حالىقتا ىستە قىزمەت ........................ 129
جاعاسى كىرسىز شاپان جوق ........................ 130
ٴورت جامان ........................ 132
قونانبايدىڭ ايتقاندارى ........................ 133
وراق قامالدىڭ ايتقاندارى ........................ 138
بوگىن بار ٴومىر ەتەڭ جوق ........................ 139
كارىلىك جايىندا ........................ 141
نە جامان ........................ 155
سىن بولماس ........................ 156
ٴسانى جوق ........................ 156
توزگە شىقپاس ەرلەر بار ........................ 159
شەرنياز اقىن ايتقان جاس تۇرالى تەرمە ........................ 160
ٴناسيحات ........................ 161
جاقسى مەن جامان ادامنىڭ قاسيەتتەرى ........................ 163
ەكى جاقسى دوس بولسا ........................ 165
نە جامان ........................ 168
تۋىستار ........................ 172
نە عارىپ ........................ 196
جاقسى بولسا ايەلىڭ ........................ 198

كىمدەر بار، كىمدەر جوق ........................ 199
نە جەتىم ........................ 201
جاستىق شاقتار ........................ 203
ٴاي، جىگىتتەر ........................ 205
اسەمپاز بولما ٴارنەگە ........................ 207
شاڭگەرەي بوكەيەۆتىڭ ايتقاندارى ........................ 211
نە جامان ........................ 212
وسيەت ........................ 220
تاقپاق ........................ 221
وسيەت ........................ 227
وسەك اڭدىپ، ٴسوز باعىپ ........................ 230
جاراسار ........................ 232
بەلگىسى ........................ 234
نە قىزىق ........................ 240
كەلىنجان ........................ 245
وسيەت ........................ 248
ٴومىر ورنەكتەرى ........................ 250
توقتا بالام، اتاڭ كەلەدى ارتىڭدا ........................ 256
قازاق وسى ........................ 258
بىلمەيدى ........................ 260
دوستىق تۋرالى اڭگىمە ........................ 262

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

# اتالار ٴسوزى

«اق ساۋىت» دەگەن سول بولار،
اتقاندا وق وتپەسە.
«اقبەرەن» دەگەن سول بولار،
تيگەنى تۋياق سەرىپپەسە.
«الماۋىت» دەگەم سول بولار،
ارتىنان قيقۋ جەتپەسە.
«ەرجىگىت» دەگەن سول بولار،
جاسقانباي جاۋعا بەتتەسە.
«جان جولداس» دەگەن سول بولار،
جالعىز تاستاپ كەتپەسە.
«ادال دوس» دەگەن سول بولار،
ابىرويىڭدى توكپەسە.
«ادال جار» دەگەن سول بولار،
بىلدىرمەي جوقتى ەپتەسە.
«تۋىسقان» دەگەن سول بولار،
سەتىلگەندى سەپتەسە.
«قايىرىمسىز جان» سول بولار،
جەتىمنىڭ بەتىن وپپەسە.
«قاتىگەز جان» سول بولار،
جەتكىنشەككە «تەك» دەسە.
قايىرىمدى جان سول بولار،
كەرەگەڭدى كوكتەسە.
«اق كوڭىل جان» سول بولار،
ايتار ٴسوزىن بۇكپەسە.

«جان ايار جالقاۋ» سول بولار،
جان قيناپ ەڭبەك ەتپەسە.
قاس جامان قاباق تۇيەدى،
شارۋاسى بىتپەسە.
بىتپەيتىن، ٴىسسىز، ٴىس بولماس،
جۇرت جۇمىلىپ كوپتەسە.
ەرلەردىڭ ٴىسى ەلەنبەس،
حالىق ٴۇشىن تەرىن توكپەسە.
كەتەر ۇرپاق ٴتىل قاتپاي،
حالقىڭ نەنى جوكتەسە.

*　　*　　*

ادامدا دا ادام بار،
اقىلى ارتىق ٴبىلىمدى.
شايتان جاقسى كورەدى،
وتىرىكشى زۇلىمدى.

قىرسىق شالعان بىرەۋ بار،
ولسە دە الماس ٴتىلىڭدى.
ازامات ەردەن ايامى،
لاجى بولسا پۇلىڭدى.

كەدەيلىك، شىركىن، كەتىرەر،
بويعا بىتكەن سىنىڭدى.
اڭدىپ جۇرگەن دۇسپانعا،
سالماسىن ٴتاڭىرىم كۇنىڭدى.

بۇرىنعىنىڭ ماقالى،
ابايلاپ قارا مۇنىمدى.

*  *  *

قارا ارعىماق ارىسا،
قارا باسى تايداي جوق.
تامام جۇلدىز جيىلسا،
ٴبىر كۇن تۋعان ايداي جوق.
ٴبىر تاباق جەسەڭ جاسىقتان،
ٴبىر اساعان مايداي جوق.
ىنتىماعى جاقسى ەلدىڭ،
ىشىندە شاتاق، ايعاي جوق.

ٴبارىن كاريا دەگەنمەن،
اقىلدى كاريا ٴبىر باسقا.
اقىلدى بولسا كارياڭ،
بەرەكەت بولار مال ـ باسقا.
كاريا دەپ باس تارتسا،
قارعاشا ويىپ ٴبىر كوزىن،
تىعا سالار جانباسقا.
شايناماي جۇتىپ قاقالار،
ەتتەن قۇر قالماسقا.
كاريا ەمەس مۇنىڭ اتى،
كارى تويەت ـ ماڭ قاسقا.

(«شالعىن» جۇرنالىنىڭ 1983 ـ جىلعى 4 ـ سانىنان)

* * *

ال، باستايىن نۇسقانى،
كەڭەسى از قىسقانى.
جاقىن جەردەن شىقپاي ما،
ەر جىگىتتىڭ دۇشپانى؟!

باستايىن كەڭەس نۇسقادان،
كەڭەسى از قىسقادان.
قىزمەتكە تولىق جاراماس،
جاس جىگىتتەر پىسپاعان.

اقىلى جوق كەي پەندە،
جاۋىنى جوق تۇمانداي.
ۋاعدا دا جوق ادام،
تۇتقاسى جوق قۇمانداي.
ادىراڭداپ اركىم ٴجۇر،
اتاعا تارتىپ تۋا الماي.
جولدان ازىپ اركىم ٴجۇر،
اتا جولىن قۋا الماي.
ۋرىسقۇمار قاتىنعا،
ٴناسىلسىز ەركەك دوبالداي.
قايىرى جوق ساراڭ باي،
بازارى جوق داۋانداي.

شاريعاتى جوق مولدا،
جەمىسى جوق اعاشتاي.

جالىنداپ پىسقان باۋىرساق،
كوۋلگە كومگەن قالاشتاي.
جامان ادام جاقسىدان،
وڭاشا جۇرەر جاناسپاي.
جاقسىمەنەن دوس بولساڭ،
السا، بەرەر ساناسپاي.
سيلاسپاعان اعايىن،
تۋىسقانىعا الاشتاي.
جارالى بولساڭ قولدا جوق،
تۋىسىڭ دا كەتەر قاراسپاي.

جەبىر بولسا ۇلىعىڭ،
جەپ قويادى قاسقىرداي.
جامانعا ايتساڭ سىرىڭدى،
وزىڭە جۇرمەس قاس قىلماي.
اقىلسىزدى قويار ما،
جاڭا بىتكەن مال مەن باس،
ءبىر - ەكى جىل ماس قىلماي.
وتىرىك، وسەك، قيانات،
شىعا المايسىڭ قيالاپ،
قويارما سەنى ساستىرماي.
جۇگەنسىز بولساڭ ۇرىنشاق،
توقتاماسىڭ باسقا ۇرماي .

دورەكى بولسا ۇلىعىڭ،
موينىن بۇرماس دوڭىزداي.
داڭعويلاردىڭ اقىلى،
ينالا سوققان قۇيىنداي.

جامانىنىڭ ايتقان اقىلى،
قوي جايىلعان شيىرداي.
ءىلىم مەنەن ونەر جوق،
قولىنان ءونىپ كەلەر جوق.
ماقتانشاقتار سويلەيدى،
ويى مەنەن قيىرداي.

تۇزەلىسىن دەسەڭ كوپ دۇرمەك،
ەڭ قىزىعى جاي جۇرمە.
جايدارى بولساڭ كىمشى پەيىل،
ەتەر حالىق سي - قۇرمەت.

بايلارعا قاراپ، بۇيىرىڭنەن جاراپ،
قىزىقپا كىسى مالىنا.
ارىپ - اشىپ قىلساڭ كاسىپ،
قارايدى ەل حالىڭا.
الدامشى بولساڭ سىقاياق،
جان جولاماس ماڭىڭا.

«قۇپ بولادى» دەگەن ءسوز،
ۋاعدالى سەرتپەن تەڭ.
جالعانشىل ات تاعىلسا،
بويىڭا سىڭگەن دەرتپەن تەڭ.
كورمەسەڭ التىن قادىرىن،
شاۋگىمگە بۇزعان مىسپەن تەڭ.
توقتاماعان داۋلەتىڭ،
ۇيقىدا كورگەن تۇسپەن تەڭ.
قاتىنىڭ جامان بولىپ جولىقسا،



此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com